



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LEARNING SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZH-070003/I	<b>Date</b> 2016-03-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZH-070003	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> 144zh.E60ZH-070003	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-125-29876	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2016-02-23 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-04-04</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Deslauriers, J-S	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 144zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3964 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-9235
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Amendment No.: 005

### **Request For Supply Arrangement (RFSA): E60ZH-070003/i- Learning Services**

The purpose of this amendment is to:

1. Provide answers to supplier's questions relating to this solicitation as detailed below.
- 

#### **Questions and Answers**

##### **Question 1**

Can you provide a list of active pre-qualified suppliers under the Supply Arrangement E60ZH-070003?

##### **Answer 1**

Please find below the list of active pre-qualified suppliers under the Supply Arrangement E60ZH-070003:

Conseillers en gestion GRV Management Consultants  
SBM Consultants Inc.  
LEMMEX Group (Formerly Lemmex & Associates Limited)  
4Plan Consulting  
GSI International Consulting Group  
ADGA Group Consultants Inc.  
Adirondack Information Management Inc. (Adirondack Information Management Inc., Redwood e-learning Systems in Joint Venture)  
Algonquin College Corporate Training Centre  
Alia Conseil Inc.  
ABPower Consulting  
Altruistic Informatics Consulting  
Bates Project Management Inc.  
Bluedrop Performance Learning  
BNH Expert Software  
BNH CLS Team  
Spectra Interactive Learning  
Cache Consulting Corporation  
CAE Inc.  
Calian-Instrux in Joint Venture  
Calian Ltd.  
Christine Moisan Communications  
Colin Lindsay Development Corporation  
Performance Management Consultants  
Human Potential Consultants Inc. (HPCI)  
CTE Solutions  
David James Holdsworth  
Deloitte Inc.  
DBS International  
Ellicom Inc  
eVision Inc., SoftSim Technologies Inc. in Joint Venture  
FocusFit Multimedia Learning  
GEVC Interactive  
Global Knowledge  
GRYCOM  
Graybridge Malkam  
Intersol Group  
Hyperactive Productions Inc  
IAN MARTIN LIMITED

IBM Canada Ltd.  
Instrux Media Corp.  
Integrated Learning International Inc.  
International Safety Research Inc.  
Apprentissage Continuum Learning  
Ketek Group Inc. General Partner of Ketek Group LP.  
Knightsbridge Human Capital Solutions  
LA CITE COLLEGIALE  
Lansdowne Technologies Inc.  
The Retirement Planning Institute, L'Institut de planification de la retraite // L. Paul Fréchette Consulting Services Inc.  
Learning Tree International Inc.  
LNW Consulting Inc  
Lockheed Martin Canada Inc.  
Masters/Boychuk Consulting Ltd.  
MCO Business Group Inc.  
Friesen, Kaye and Associates  
Team Modis  
Modis Canada Inc.  
OBJEKTIVE CONSULTING INC., MILESTONE DIGITAL MEDIA CONSULTANTS INC. - IN JOINT VENTURE  
OLIVUS Learning  
Pensivo Inc.  
Precision ERP Inc.  
Precision/IDS JV  
Promaxis Systems Inc.  
QMR Consulting & Professional Staffing  
RaceRocks 3D  
Redwood e-learning Systems  
Resolution Alliance Inc/Alliance Resolution Inc  
Samson & Associés/Samson & Associates  
SimthetiQ Inc.  
SOMOS  
SureSkills Inc.  
TEMAS  
The VCAN Group Inc., D.J. Films-Multimedia, Inc., IN JOINT VENTURE  
TLG Technologies for Learning Group  
Top Box Consulting Group Inc.  
The Leadership Group  
Valcom Consulting group Inc.  
(Christie Communications Ltd.)  
Y2 CONSULTING PSYCHOLOGISTS INC. / PSYCHOLOGUES CONSULTANTS Y2 INC.

**Question 2**

Do we require a security clearance to be pre-qualified? Can we obtained the security clearance after the Bid Solicitation closing date and time?

In regards to the email we need to send to obtain a form to be sponsored, what are the steps to follow to forward the required documents to obtain this security clearance?

**Answer 2**

The security clearance is required to become prequalified, it can be obtained after the Bid Solicitation Closing date and time.

Personal security requirements will be identified in each Bid solicitation under this Supply Arrangement.

See Part 4 – Evaluation Procedures point 3 Security Requirement.

**Question 3**

Can you confirm that the reception of the required documents must be made prior to April 4 at 2:00 p.m.?

**Answer 3**

See Part 2 Supplier Instructions point 2 Submission of Arrangements.

**Question 4**

There is an attachment in the Buy and Sell site for this bid that indicates "Pricing Schedule."  
However, it appear to be for a different bid as it indicates 5P015-140714/B - Medical Director.

Could you kindly direct to where I might find the Pricing Schedule for the Learning Services Standing Offer? I assume that, as in previous years, no pricing is required for the Supply Arrangement?

**Answer 4**

The Pricing Schedule for the Learning Services Standing Offer is not available as we are currently in a process for a RFSA only.

No Pricing Schedule is required for the RFSA.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**

---